

**ВІННИЦЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ МИХАЙЛА КОЦЮБИНСЬКОГО**

Факультет іноземних мов

Кафедра англійської філології

ДИПЛОМНА РОБОТА

на тему: **ІНТОНАЦІЙНІ ЗАСОБИ ЕФЕКТИВНОГО ОРАТОРСЬКОГО
МОВЛЕННЯ (НА МАТЕРІАЛІ TED-TALKS)**

Студентки 2 курсу групи МФЗАН

Галузі знань 035 Філологія.

Спеціальності 035.04 Філологія (Германські мови і
літератури) (переклад включно) (англійська, німецька)

Пекарчук Ганни Миколаївни

Використання чужих ідей,
результатів і текстів мають
посилання на відповідне джерело

Науковий керівник Мосійчук А.В.
доцент, кандидат філологічних наук

(підпис)

(ініціали, прізвище)

Розширена шкала _____

Кількість балів: _____ Оцінка: ECTS _____

Голова комісії _____

(підпис)

(ініціали, прізвище)

Члени комісії _____

(підпис)

(ініціали, прізвище)

(підпис)

(ініціали, прізвище)

(підпис)

(ініціали, прізвище)

м. Вінниця – 2018 рік

ЗМІСТ

ВСТУП.....	3
РОЗДІЛ 1. МЕТОДОЛОГІЧНІ ЗАСАДИ АНАЛІЗУ ЕФЕКТИВНОГО ОРАТОРСЬКОГО МОВЛЕННЯ.....	6
1.1. Поняття ораторського мовлення.....	6
1.2. Оратор та аудиторія.....	14
1.3. Ораторська мовлення в системі стилів англійської мови.....	31
1.4. Інтонаційні засоби ефективного ораторського мовлення.....	36
1.5. Методогічні дослідження інтонаційних засобів ораторського мовлення.....	39
РОЗДІЛ 2. ОСОБЛИВОСТІ ОРАТОРСЬКОГО МОВЛЕННЯ НА ПРИКЛАДІ ПРОМОВИ TED-TALKS.....	42
2.1 TED talks - інтернет ресурс.....	42
2.2 Промова як вид ораторського мовлення.....	43
2.3. Аналіз інтонаційних засобів в промові Стіва Джобса.....	45
ВИСНОВКИ.....	55
СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ.....	62
ДОДАТКИ.....	67

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка: [текст] / И.В. Арнольд - М.: Просвещение, 1990. - 300 с.
2. Бархударов Л.С. Язык и перевод (Вопросы общей и частной теории перевода): [текст] / Л.С. Бархударов. - М.: Международные отношения, 2005. - 240 с.
3. Белянкин Д. С. Отечественная петрография и Ф. Ю. Левинсон-Лессинг [Текст] / Д. С. Белянкин. – М. : "Изв. АН СССР. – Серия геологическая", 1949. – 234 с
4. Взаємозв'язок когнітивних та особистісних чинників у розвитку обдарованості: [монографія] / [Р. О. Семенова, Д. К. Корольов, М. О. Мельник, О. С. Нечаєв]. – К.: Педагогічна думка, 2008. – 144 с.
5. Выступления TED, которые должен посмотреть каждый учитель // Режим доступа: <https://newtonew.com/school/vystuplenija-ted-kotorye-dolzhen-posmotret-kazhdyj-uchitel>
6. Гальперин И.Р. Очерки по стилистике английского языка: [текст] / И.Р. Гальперин. - М.: Изд-во лит-ры на ин. яз., 1958. - 459 с.
7. Годлевська Д. М. Формування професійної комунікативної компетентності майбутніх соціальних працівників в умовах педагогічного університету [Текст]: автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.05 / Діана Михайлівна Годлевська; Нац. пед. ун-т ім. М. П. Драгоманова. – К. , 2007. – 21 с.
8. Жарикова Е.А. Особенности обучения второму иностранному языку в вузе [Текст] / Е.А. Жарикова // *Lingua mobilis*. – 2011. – №4 (30). – С. 98–101.
9. Зубенко А. С. Взаимодействие личностной и социальной идентичности (социально-философский анализ) [Текст]: дис. ... канд. филос. наук: 09.00.03 / Алла Сергеевна Зубенко; Харьковский национальный автомобильно-дорожный ун-т. – Харьков, 2005. – 197 с.
10. Зубков М.В. Сучасна українська ділова мова [Текст]: підручник. – Вид. 2-е. – Х.: Торсінг, 2002. – 448 с.

11. Использование ресурса Ted Talk в обучении иностранному языку // Режим доступа: <https://infourok.ru/broshyura-ispolzovanie-resursa-tedtalk-v-obuchenii-inyaz-1099511.html>

12. Как выступить с лекцией TED Talk // Режим доступа: <https://ru.wikihow.com/%D0%B2%D1%8B%D1%81%D1%82%D1%83%D0%BF%D0%B8%D1%82%D1%8C-%D1%81-%D0%BB%D0%B5%D0%BA%D1%86%D0%B8%D0%B5%D0%B9-TED-Talk>

13. Как учить английский по TED // Режим доступа: <http://www.easyenglish.kiev.ua/?p=1782>

14. Канавець Р.С. Ділова мова: сучасний вимір [Текст]: підручник. – К.: Центр учбової літератури, 2008. – 196 с.

15. Кацавев Р.С. Українська мова: професійне спілкування [Текст]: підручник. – К. : Центр учбової літератури, 2007. – 256 с.

16. Климова Г.С. Работа с видеоматериалами в ходе изучения иностранного языка студентами гуманитарных специальностей / Г.С. Климова, Е.А. Светова // Наука и школа. – МГПУ, 2012. – № 4. – С. 99–103.

17. Комиссаров В.Н. Теория перевода (лингвистические аспекты) [підруч. для ін. та фак. ін. мов] / В.Н. Комиссаров. - М.: Высш. шк., 1990. - 253 с.

18. Малерак А.В., Шаров, О.І. Українська ділова мова [Текст]: навч. посібник. – К. : Центр унавчальної літератури, 2004. – 232 с.

19. Маркова А. К. Мотивация учения и ее воспитание у школьников / А. К. Маркова. – М., 1983.

20. Мацюк З.В., Станкевич, Н.О. Українська мова професійного спілкування [Текст]: навч. посібник. – К. : Каравела, 2006. – 352 с.

21. Мацько В.П. Українська мова [Текст]: навч. посібник. – Л.: «Магнолія 2006», 2010. – 264 с.

22. Мірам Г.Е. Основы перевода: [навч. посібн. для студ. фак. та ін-тів міжнар. відносин] / Г.Е. Мірам, В.В. Дайнеко, Л.А. Тарануха, М.В. Грищенко, О.М. Гон. - К.: Ніка-Центр, 2005 - 280 с.

23. Некрасова А.Н., Классификация мультимедийных образовательных средств и их возможностей / А.Н. Некрасова, Н.М. Семчук // Ярославский

педагогический вестник, 2012. – № 2. – Том II (Психолого-педагогические науки). – С. 98–102.

24. Ніким не розгадані істини (матеріали впровадження особистісно-креативного підходу при навчанні студентів іноземної мови) / В. Маренич (гол. ред.). – Черкаси : Черкаський УНТЕУ, 2003. – 88 с

25. Олійник О.Б. Сучасна українська мова: опорні конспекти [Текст]: навч. посібник. – К. : Кондор, 2008. – 234 с.

26. Олійник О.В., Шинкарук В.І. Культура мовлення [Текст]: навч. посібник. – К.: Кондор, 2008. – 296 с.

27. Онуфрієнко Г.С. Науковий стиль української мови [Текст]: навч. посібник. – К. : «Центр навчальної літератури», 2006. – 312 с

28. Підручна З. Ф. Формування професійної комунікативної компетентності майбутніх перекладачів у процесі фахової підготовки : автореф. дис. ... канд. пед. наук : 13.00.04 / З. Ф. Підручна. Тернопіль : Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка, 2008. – 20 с.

29. Потебня А.А. Полный сборник починений: [текст] / А.А. Потебня. - Одесса: Гос. изд. Украины, 1922. - 245 с.

30. Сергеева Н.Н. Аутентичные видеоматериалы как средство развития социокультурной компетенции студентов экономических специальностей / Н.Н. Сергеева, А.Е. Чикунова // Педагогическое образование в России. – 2011. – № 1. – С. 147–157.

31. Сиразеева А.Ф. Инновационные технологии обучения иностранному языку в вузе [Текст] / А.Ф. Сиразеева, Л.А. Валеева, А.Ф. Морозова // Современные проблемы науки и образования. – 2015. – № 3. – С. 3–10.

32. Слюсарева Н.А. Функции языка // Лингвистический энциклопедический словарь / Н.А. Слюсарева - М.: Сов. энциклопедия, 1990. - 455 с.

33. Скребнев Ю.М. Очерк теории стилистики: [учеб. пособ. для студ. и аспиранта филол. спец.] / Ю.М. Скребнев. - Горький, 1975. - 175с.

34. Стец В.А. Основи ораторського мистецтва: [навч. посібн.] / В.А. Стец, І.І. Стец, М.Ю. Костючик. - Тернопіль: Економічна думка, 1998. - 60 с.

35. Стрільчук А.В. Синтаксична організація текстів сучасної американської поезії: когнітивно-семіотичний та синергетичний аспекти: дис. ...канд.філол.наук: 10.02.04 Київ, 2009. - 258 с.

36. Струганець Л.В. Теоретичні основи культури мови: [навч. посібн.] / Л.В. Струганець. - Тернопіль: ТНПУ, 1997. - 96 с.

37. Томан Іржі. Мистецтво говорити: [Текст] / І. Томан; [пер. з чеської В.І. Романець.] - К.: Політвидав України, 1986. - 223 с.

38. Ужченко В.Д. Сучасна українська мова [Текст]: навч. посібник. – К.: Вища школа, 2006. – 286 с.

39. Федоров А.В. Основы общей теории перевода (Лингвистические проблемы): [текст] / А.В. Федоров. - М.: Высшая школа, 2003. - 303 с.

40. Швейцер А. Теория перевода (статус, проблемы, аспекты): [текст] / А. Швейцер - [Електронне джерело] - Режим доступу до джерела: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/shveyz/index.php

41. Crystal, D. A Dictionary of Linguistics and Phonetics / D. Crystal. 6th edition. Malden, MA : Blackwell Pub, 2008. 555 p. ISBN: 978-1-405-15296- 9.

42. Jones, D. An outline of English phonetics / D. Jones. Cambridge : Cambridge University Press, 1976. 400 с.

43. TED Talks [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.ted.com/>

44. «TED TALKS. Слова меняют мир: первое официальное руководство по публичным выступлениям / Крис Андерсон»: Э; Москва; 2016

45. 2700+ talks to stir your curiosity // Режим доступу: <https://www.ted.com/talks?language=ru>

Джерела ілюстративного матеріалу:

46. Steve Jobs. Academy of Achievement. [Electronic resource]. 1982. Mode of access: <http://news.rapgenius.com/Steve-jobs-academy-of-achievement-speech-1982-annotated>.

47. Steve Jobs. The Commencement address. [Electronic resource]. 2005. Mode of access: <http://news.rapgenius.com/Steve-jobs-commencement-address-at-stanford-university-annotated>.

48. Steve Jobs. Iphone. Keynote [Electronic resource]. 2002. Mode of access: <http://news.rapgenius.com/Steve-jobs-iphone-keynote-2007-annotated>.

49. Steve Jobs. Unveiling Apple Macintosh [Electronic resource]. 2002. Mode of access: <http://news.rapgenius.com/Steve-jobs-unveiling-apple-macintosh-annotated>.

